

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٩١ لسنة ١٩٨٠

بشأن الموافقة على اتفاقية منحة إنتاج المزارع الصغيرة (رقم ٢٦٣ - ٧٩)  
الموقعة في القاهرة بتاريخ ١٩٧٩/٧/٢٥ بين حكومة جمهورية مصر العربية  
والولايات المتحدة الأمريكية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قرر :

( مادة وحيدة )

الموافقة على اتفاقية منحة إنتاج المزارع الصغيرة ( رقم ٢٦٣ - ٧٩ ) الموقعة في القاهرة  
بتاريخ ١٩٧٩/٧/٢٥ بين حكومة جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية ،  
وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٥ رجب سنة ١٤٠٠ ( ٩ يونيه سنة ١٩٨٠ )

أنور السادات

## الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

مشروع رقم ٢٦٣ - ٧٩

اتفاقية منحة مشروع

التاريخ : ٢٥ يوليو ١٩٧٩

بين جمهورية مصر العربية ( الممنوح له )

والولايات المتحدة الأمريكية وتمثلها وكالة التنمية الدولية ( الوكالة )

مادة ١ - الاتفاقية :

هذه الاتفاقية تهدف إلى توضيح المفاهيم للأطراف المتعاقدة المسماة بأحدها ( الأطراف ) فيما يتعلق بتنفيذ وتولى " الممنوح له " للمشروع الذي سيرد وصفه بإدناه وكذلك بالنسبة لتمويل المشروع بواسطة الأطراف .

مادة ٢ - المشروع :

بند ٢ - ١ : تعريف المشروع : المشروع الذي سبق وصفه في الملحق سوف يقوم بمساعدة البنك الرئيسى للتنمية والائتمان الزراعى ( البنك ) على إقامة نظام متقدم لتوفير التسهيلات الائتمانية ومستلزمات الإنتاج لصغار المزارعين وأن يبدأ التطبيق على أساس تجريبي نموذجي في ثلاث محافظات وهى :

— الشرقية .

— القليوبية .

— أسيوط .

تكون الخمس مكونات الأساسية التي تنطوي عليها أهداف على ما يأتي :

( أ ) الارتقاء بنظم الإدارة والتنظيم بالبنك وتطوير القدرة على القيام بالخدمات والتي تشمل على النهوض بالتسهيلات النقدية والأجهزة المختلفة .

( ب ) زيادة القروض الائتمانية القصيرة والمتوسطة والطويلة الأجل في المحافظات الثلاث لتنفيذ المشروع .

( ج ) رفع مستوى إدارة وإنتاج المزارع الصغير من خلال تحسين وتنظيم الخدمات الإرشادية والائتمانية وتكوين مجموعات تعاونية من المزارعين لاحتبار وإثبات إمكانية زيادة الإنتاج عن طريق زيادة الائتمان والمستلزمات جنباً إلى جنب مع التكنولوجيا الحديثة .

( د ) تطوير طرق تسليم المستلزمات المزرعية وكفاءة تداولها على المستوى المحلي .

( هـ ) رفع مستوى كفاءة التدريب في البنك وذلك من خلال النهوض بالتسهيلات المادية والمعدات والتدريب المحدود في نطاق برامج المحافظة .

ملحق رقم ( ١ ) : المرفق يشرح التعاريف السابق ذكرها للمشروع ، وفي حدود

التعاريف السابق ذكرها للمشروع فإن عناصر الوصف التفصيلي المذكورة في الملحق رقم ( ١ ) يمكن تعديلها بالاتفاق كتابة بين ممثلي الطرفين المفوضين الوارد ذكرهما في بند ٨ - ٢ دون تعديل الشكل الأساسي للاتفاقية .

مادة ٣ - التمويل :

بند ٣ - ١ : المنحة : لمساعدة الممنوح له لمواجهة تكاليف تنفيذ المشروع ،

فإن الوكالة طبقاً لقانون المساعدات الأجنبية المعدل لعام ١٩٦١ - توافق على منح

الممنوح له في ظل أحكام هذه الاتفاقية مبلغ لا يزيد عن خمسة وعشرين مليون دولار أمريكي

٢٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (منحة) . ويمكن أن تستخدم المنحة لتمويل التكاليف

بالعملة الأجنبية كما هو موضح بالبند ٦ - ١ وبالعملة المحلية كما هو محدد بالبند ٦ - ٢

للسلع والخدمات التي يتطلبها المشروع وفيما عدا ما يتفق عليه الطرفان كتابة فإن التكاليف

بالعملة المحلية الممولة من هذه المنحة سوف لا تتجاوز ما يعادل سبعة عشر مليوناً وسبعائة

ألف دولاراً أمريكياً بالعملة المصرية ( ١٧,٧٠٠,٠٠٠ دولاراً أمريكياً ) .

بند ٣ - ٢ : موارد الممنوح له للمشروع :

(١) يوافق الممنوح له على أن يزود أو يعمل على تزويد المشروع بكافة الأرصدة والموارد الأخرى المطلوبة لتنفيذ المشروع بطريقة فعالة وفي الوقت المناسب .

(ب) لا تقل الموارد التي يوفرها الممنوح له للمشروع عن ستة ملايين ومائة واثنين وثمانون ألفاً جنيه مصري ( ٦,١٨٢,٠٠٠ جنيه مصري ) بما في ذلك التكاليف المحملة على أسس عينية .

بند ٣ - ٣ : تاريخ إتمام المعونة للمشروع :

(١) أن تاريخ اكتمال المعونة للمشروع وهو ٣٠ سبتمبر ١٩٨٤ أو أى تاريخ آخر يتفق عليه الأطراف كتابة هو التاريخ الذي يقدر منه الأطراف أن كل الخدمات التي مولت في ظل هذه المنحة قد تمت ، وأن كافة السلع التي مولت في ظل هذه المنحة قد قدمت للمشروع كما هو متعارف عليه في ظل هذه الاتفاقية .

(ب) بخلاف ما قد توافق عليه الوكالة كتابة فإنها لن تصدر أو توافق على أى مستندات تسمح بالسحب من المنحة للخدمات التي تكون قد نفذت في تواريخ لاحقة على تاريخ إتمام المعونة للمشروع .

(ج) تتلقى الوكالة أو أى بنك أمريكي مذكور في البند ٧ - ١ طلبات السحب المصحوبة بالمستندات الضرورية المؤيدة لذلك والمحددة في الخطابات التنفيذية للمشروع في موعد لا يزيد عن ( ٩ ) التسعة شهور التالية لتاريخ إتمام المعونة للمشروع أو طبقاً للفترة التي توافق عليها الوكالة . ويمكن للوكالة في أى وقت بعد إنتهاء هذه الفترة عن طريق تقديم إخطار كتابي إلى الممنوع له أن تنقص قيمة المنحة كليا أو جزئيا وذلك بالنسبة لطلبات السحب المؤيدة بالمستندات الضرورية المحددة في الخطابات التنفيذية للمشروع والتي لم يتم تسليمها قبل إنتهاء الفترة المشار إليها .

مادة ٤ - شروط سابقة على السحب :

بند ٤ - ١ : السحب الأول : قبيل السحب الأول من هذه المنحة ، أو إصدار الوكالة للمستندات التي يتم المسحوب بمقتضاها فإنه بخلاف ما قد يوافق عليه الأطراف كتابة - سيترود الممنوح له الوكالة بصورة مستوفاه من حيث الشكل ومقبولة من حيث الموضوع بما يلي :

(أ) بيان بأسماء الأشخاص الشاغرين للوظائف لدى الممنوح له كما هو محدد بالبند ٨ - ٣ وأي تمثيل إضافيين مصحوباً بنموذج لتوقيع كل شخص وارد في مثل هذا البيان .

(ب) دليل على تعيين مدير للمشروع والذي سوف يكون المسئول الرئيسي لإدارة وتنفيذ المشروع . . . . . أ.خ ، وكذلك تعيين مديري للمشروع بكل محافظة سينفذ بها المشروع .

(ج) دليل على تشكيل لجنة تسيق إستشارية .

(د) دليل على وجود مورد صالح للتمويل أو أي مصادر يوفرها الممنوح له كما هو مذكور في ميزانية المشروع .

(هـ) أية وثائق أخرى قد تطلبها الوكالة .

بند ٤ - ٢ : السحب الثاني أو الإضافي : قبل سحب أو إصدار أي خطاب

ارتباط بالتصريح بالسحب من هذه المنحة من جانب الوكالة لأي نوع من السحب المذكورة فيما بعد في هذا القسم ، يقوم الممنوح له بتزويد الوكالة بما يأتي بشكل ووضع قبله هذه الوكالة عالم توافق الأطراف على غير ذلك كتابة .

(أ) السحب التالي للخدمات الإستشارية :

- العتد المنفذ للخدمات الإستشارية مع الشركة أو المؤسسة على نحو مقبول لدى الوكالة .

(ب) السحب التالي لإنشاء التسهيلات المخزنية :

- نموذج متصل لتصميم هندسي يتضمن المواصفات والتكاليف الثابتة للإنشاءات المخزنية المختلفة حيث سيتم اتباع هذا النموذج عند إقامة كل الإنشاءات التي ستمول عن طريق المشروع .

( ج ) السحب التالى لتوفير التسهيلات المصرفية :

١ - بيان بالمستوى الذى سيطبق فى تحديد المظهر العام ومدى التجديدات القابلة للتمويل المشروع مع تقدير التكاليف المطاوعة لأعمال التجديدات لتويلها من المشروع .

( د ) السحب التالى لتوفير التمويل للاعتمادات الأولى للقروض :

١ - إعداد خطة تنفيذية للإقراض لكل نوع من أنواع القروض التى يتم تمويلها من المشروع بحيث تغطى كل المراحل الخاصة بمراجعة استثمارات القرض ، والمستوى الأساسى لتأهيل المقرض ، مواعيد نوعية السلع أو الخدمات للتمويل ، وأيضا لكل نوع من أنواع القروض ، والشروط المناسبة بما فى ذلك نسبة الربح ، فترة السماح ، ومواعيد تسديد القرض .

٢ - إجراءات كيفية إدارة اعتمادات القروض .

بند ٤ - ٣ : الإخطار :

سوف تخطر الوكالة الممنوح له فورا عندما تقر الشروط السابقة والمحددة فى البند ٤ - ١ ،

٤ - ٢

بند ٤ - ٤ : التاريخ النهائى للشروط السابقة :

إذا لم يتم استيفاء جميع الشروط المحددة فى البند ٤ - ١ فى خلال ٩٠ يوما من تاريخ هذا الاتفاق أو فى تاريخ لاحق توافق عليه الوكالة كتابة فإنه يكون للوكالة الحق فى إنهاء هذه الاتفاقية بإخطار كتابى للممنوح له .

مادة ٥ - أحكام خاصة .

بند ٥ - ١ : تقييم المشروع : يوافق الأطراف على إعداد برنامج للتقييم كجزء من المشروع

وبخلاف ما قد يتفق عليه الأطراف كتابة يتضمن البرنامج أثناء تنفيذ المشروع وعند أى مرحلة أو أكبر ما يلى :

( ١ ) تقييم مدى التقدم نحو تحقيق أهداف المشروع .

(ب) تحديد وتقييم مجال المشاكل أو المعوقات التي تعترض تحقيق الأهداف .  
 (ج) تحديد كيفية استخدام مثل هذه المعلومات للمساعدة في التغلب على مثل هذه المشاكل .

(د) التقييم العملي إلى حد ما لحجم آثار التنمية الشاملة للمشروع .  
 بند ٥ - ٢ : الإستشارات مع الوكالة :

يوافق الممنوح له على أن يتولى مع الوكالة فحص معدلات الإقتراض السنوية والسياسات الأخرى المتعلقة بأعمال البنك الرئيسي للتنمية والإئتمان الزراعي وكذلك الدخول في مناقشة مع الوكالة على أعلى المستويات على ضوء نتائج الاختبار في حالة ما إذا كان البنك يعمل بصورة غير اقتصادية ، وسوف يكون الفحص على أساس دراسة رسمية تجدد سنويا بواسطة البنك .  
 وسيتم الاتفاق على أغراض وتفاصيل الدراسة بخطابات لتنفيذ .

بند ٥ - ٣ : العمليات التجارية :

يوافق الممنوح له على تدعيم جهود البنك في تنفيذ عملياته التجارية وأن يأخذ في الاعتبار مثل هذه المعايير إذا تطلب الأمر ذلك لجعل البنك جهازا حيويا واقتصاديا اقراض ،  
 وعلى هذا الأساس تم الاتفاق على :

(١) ألا تقل نسبة الفائدة للقروض الممولة ضمن منحة المشروع عن ٨ ٪ لقصير الأجل ، وبمعدل ١٠ ٪ للقروض متوسطة وطويلة الأجل أو بالمعدلات السائدة التي ترتفع بصفة دائمة .

(ب) مدخلات الإنتاج الممولة تحت برنامج الائتمان سوف يتم بيعها بأسعار تقريبية تسليم ميناء الإسكندرية ( فوب ) وتسليم ميناء الإسكندرية ( سيف ) أو بأسعار السوق الحرة طبقا لما يتفق عليه بالتشاور مع الوكالة .

(ج) تخصص القروض قصيرة الأجل لتكون كرأس مال دائر ويعاد إقراض المزارعين من أقساط القروض المسددة تحت نظام الائتمان المخصص للمشروع ولا تستخدم لإستهلاك ديون البنك أو بنوك التنمية والائتمان الزراعي المشابهة بالمحافظات .

(د) سوف يؤجر البنك الامكانيات المخزنية المنشأة والممولة عن طريق المنحة بالفتات السائدة في السوق .

(هـ) تستمر أنشطة الأقرض بالمشروع على مستوى لا يقل عن مثيله في عام/١٩٧٨.

(و) يسدد "الممنوح له" للبنك طبقاً لنص المادة السابعة عشرة من القانون ١١٧ لسنة ١٩٧٦ أى تكاليف غير منظورة يتعرض لها البنك عند تنفيذ قرارات الممنوح له .

بند ٥ - ٤ : الاحتياجات الخاصة بمدخلات الانتاج بالمشروع : يتضمن الممنوع له صلاحية المواد المطلوبة للمشروع من الأسمدة والمستلزمات الزراعية اللازمة لتنفيذ المشروع .

بند ٥ - ٥ : الحسابات السنوية : يتضمن الممنوع له تنفيذ الحسابات السنوية كما يطلبها البنك الدولى وكذلك حسابات بتوك القرى المشتركة في المشروع مع تقديمها لوكالة .

بند ٥ - ٦ : مبيدات الآفات : يوافق الممنوح له على عدم استخدام أية مبالغ من المذخعة في تمويل شراء أو استعمال أية مبيدات آفات .

مادة (٦) مصدر الشراء :

بند ٦ - ١ : التكاليف بالنقد الأجنبي : تستخدم المسحوبات المطابقة للبند ٧ - ١ في تمويل تكاليف السلع والخدمات المطلوبة للمشروع على أن يكون مصدرها وأصلها من الولايات المتحدة الأمريكية .

(قواعد . . . في السجل الجغرافى للوكالة المعمول به في وقت إصدار الطلبات أو العقود الخاصة بشراء السلع والخدمات) - (وتكلفة النقد الأجنبي) فيما عدا ما توافق عليه الوكالة كتابة وباستثناء ما هو وارد من منحة المشروع ملحق المواد النمطية بندج - ١ (ب) بشأن التأمين البحرى .

بند ٦ - ٢ : التكاليف بالنقد المحلى :

(١) تستخدم المسحوبات الواردة في البند ٧ - ٢ كاية في تمويل تكاليف السلع والخدمات المطلوبة للمشروع على أن يكون مصدرها ما هو موضح بالفقرة (ب)، الفقرة (ج) فيما بعد وفيما عدا أن يكون منشأة بمصر (تكاليف بالنقد المحلى).



(ب) يكون مصدر البنود المتغيرة كما هو محدد في الفقرة ١٨ - ١ من كتاب الوكالة رقم (١) ملحق (ب) من مصر غير أنه يمكن أن يكون منشأها كما هو موضح بالسجل الجغرافي ٩٣٥ للوكالة ، وسوف لا تخضع البنود المتغيرة الممولة طبقاً لهذا الاتفاقية لحدود قبضة الوحدة أو القيمة الكلية باستثناء ما تحدده الوكالة .

(ج) الجرارات والشاحنات وسيارات المزرعة المشتراة بمعرفة المزارعين عن طريق التمويل من الاعتمادات المخصصة للقروض بالمشروع وكذا الموسيقىكالات (الدراجات النارية) سوف يكون مصدرها ومنشأها كما في سجل الوكالة رقم ٩٣٥ .

مادة (٧) : السحب :

بند ٧ - ١ : السحب لتكاليف النقد الأجنبي :

(١) بعد استيفاء الشروط السابقة يمكن أن يحصل الممنوح له على سحوبات من الأرصدة المتاحة من المنحة لتكاليف السلع والخدمات التي يتطلبها المشروع بالنقد الأجنبي وذلك بما يتفق وشروط هذا الاتفاق ومن خلال الأساليب التالية التي قد يتفق عليها .

١ - بإمداد الوكالة بالوثائق الضرورية المؤيدة كما تحددها خطابات

التنفيذ الخاصة بالمشروع وهي :

(١) طلبات التسديد لهذه السلع والخدمات .  
(ب) مطالبة الوكالة لشراء سلع وخدمات المشروع بالنيابة عن " الممنوح له " .

٢ - مطالبة الوكالة بإصدار خطابات ارتباط بمبالغ معينة :

(١) لو أحد أو أكثر من البنوك الأمريكية المقبولة لدى الوكالة حيث تتعهد الوكالة بمقتضاها بالدفع لهذا البنك أو البنوك للمدفوعات التي قدموها لهؤلاء المقاولين أو الموردين بمقتضى خطابات الإعتماد أو غيرها مقابل هذه السلع والخدمات .

(ب) لو أحد أو أكثر من المقاولين أو الموردين تتعهد الوكالة بالدفع لهؤلاء المقاولين أو الموردين مقابل هذه السلع والخدمات .

(ب) ستحول مصاريف البنوك التي تحملها الممنوح له نتيجة خطابات الارتباط وخطابات الاعتماد من المنحة مالم يخطر الممنوح له الوكالة بعكس ذلك .  
كما يمكن تمويل المصاريف الأخرى من المنحة إذا اتفق الطرفان على ذلك .

بند ٧-٢ : السحب لتكاليف النقد المحلي :

(أ) بعد استيفاء الشروط السابقة على السحب يمكن أن يحصل الممنوح له على مسحوبات من الأرصدة المتاحة من المنحة للتكاليف التي يحتاجها المشروع بالنقد المحلي بما يتفق وشروط هذا الاتفاق عن طريق إمداد الوكالة بطلبات تمويل هذه النفقات ، وتؤيد بالوثائق الضرورية كما تحددها خطابات التنفيذ الخاصة بالمشروع .

(ب) سيتم تمويل النقد المحلي اللازم لهذا السحب عن طريق طلب شراء النقد المحلي الذي تملكه حكومة جمهورية مصر العربية وذلك بالدولار الأمريكي .

بند ٧-٣ : أشكال أخرى من السحب : يمكن السحب من هذه المنحة باتباع

وسائل أخرى حسبما يتفق عليها الأطراف كتابة .

بند ٧-٤ : معدل تغير العملة : يفوم الممنوح له باستثناء ما هو موضح بمذمة خاصة في

بند ٧-٢ وطالما توفرت الاعتمادات لهذه المنحة بجمهورية مصر العربية بمعرفة الوكالة أو أى هيئة عامة أو خاصة بهدف تنفيذ التزامات الوكالة ، باتخاذ الإجراءات اللازمة لتحويل هذه الاعتمادات إلى عملة جمهورية مصر العربية بأعلى المعدلات السائدة والمعانة للعملة الأجنبية بمعرفة السلطات المختصة في جمهورية مصر العربية .

مادة ٨ - : عموميات :

بند ٨-١ : الاتصالات : تخطر الاخطارات أو الطلبات أو المستندات أو أى سيلة

للاتصالات كتابة والتي يقوم بها الممنوح له أو الوكالة إلى الآخر في ظل هذه الاتفاقية أو ترسل في صورة برقية وأن تسلم أو ترسل إلى هذه الأطراف على العنوان التالي :

الممنوح له : وزارة الزراعة - الدقى - الجيزة / القاهرة مصر .

الوكالة : الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية/سفارة الولايات المتحدة الأمريكية -  
القاهرة مصر .

وستكون كافة الاتصالات، باللغة الإنجليزية ، مالم يتفق الطرفان كتابة على غير ذلك  
ويمكن تغيير العناوين المذكورة أعلاه بناء على إخطار بذلك .

بند ٨-٢ الممثلون : في جميع الأراض الوثيقة الصلة بهذه الاتفاقية يمثل الممنوح  
بالأشخاص الذي يشغلون أو يتولون بالعمل في مكاتب وزير الزراعة ، ووزير الاقتصاد  
والتعاون الاقتصادي وتمثل الوكالة بالشخص الذي يشغل أو يقوم بعمل مدير الوكالة  
الأمريكية للتنمية الدولية بالقاهرة في مصر ويمكن لأي منهم بإخطار كتابي أن يعين ممثلين إضافيين  
لكافة الأغراض فيما عدا ممارسة الاختصاصات والمسئوليات المنوه عنها في البند ٢-١  
لمراجعة النصوص الواردة في الوصف التفصيلي المعدل في الملحق (١) .

سوف تزود الوكالة بأسماء الممثلين عن الممنوح له مع نموذج من توقيعاتهم والتي ستقبل  
في حينه أي - مستندات موقعة من هؤلاء الممثلين لتنفيذ هذه الاتفاقية وذلك حين تلقى  
إخطار كتابي بانتفاء هذه السلسلة .

بند ٨-٣ : ملحق المواد النمطية : مرفق بهذه الاتفاقية ملحق المواد النمطية  
لمنحة المشروع ( ملحق "٣" ) ويكون جزءا من الاتفاقية . "نشهد نحن الممنوح له  
والولايات المتحدة الأمريكية كل ممثلا بكامل أهليته في تمثليه المفوضين بذلك بأنهما وقعا  
هذه الاتفاقية بأسمائهما وسميت منذ اليوم والسنة السابقة كتابتها" .

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

التوقيع : ( ) التوقيع : ( )

الاسم : الفريد آرتور

الاسم : محمود داوود

اللقب : سفير الولايات المتحدة الأمريكية

اللقب : وزير الزراعة

## ملحق ( ١ )

## مواصفات المشروع

يقوم المشروع بمساعدة البنك الرئيسي للتنمية والائتمان الزراعي على تطوير النظام المعدل لتزويد صغار الزراع بالودائع والمدخلات ونشرها في ثلاث محافظات : الشرقية والقلوبية وأسيوط ، ويبدأ النشاط في المحافظات الثلاث في ٩ قرى مركزية في ٨ مراكز .  
تم تنشر هذه الأنشطة خلال الخمس سنوات المحددة للمشروع لتغطية ١٨ قرية إضافية في نفس المركز .

وتقوم وتعمل أوجه إنتاج المشروع على رفع مستوى عمليات هذه البنوك متضمنة أوجه نشاط البنك الإدارية والتنظيمية والسلفيات متوسطة وقصيرة الأجل ، ودعم إدارة المزرعة ، والتخزين وتداول مستلزمات الإنتاج والتدريب كما يلي :

( ١ ) مجالات البنك الإدارية والتنظيمية :

سوف ينمي المشروع ويقوم بتنفيذ نظاما معدلا للإدارة ، ويرفع تسهيلات البنك وامكانياته وينعني التوعية الشاملة لخدمات البنك ويشجع برنامج المدخرات ومستلزمات الإنتاج .

وفي مجال التنظيم ، يقوم المشروع بتنمية النظام الذي يعطى سلطات أوسع لمدير بنك القرية . ويمكن لبنك القرية المشترك أن يعيد تنظيمه ليصبح مركزا للفائدة وهو يعطى المدير معلومات أوسع عن تكاليف وموارد المشروع ، تساعد على تخطيط التغيرات اللازمة في أعماله ، وتزويده بالنظام المتعددة والعليا مع قواعد أفضل في التنظيم والتقييم .

سوف يتم تزويد البنوك المشتركة بالحاسبات والآلات الأخرى اللازمة للعمل بكفاءة .

هذا وسوف يحدد البناء لرفع الروح المعنوية للموظفين ، وتحسين جو العمل ، وخلق صورة واضحة للبنك والمشروع ( كما يجب إمكانية العمليات الحسابية وإعادة تخطيط أشكالها للإستفادة بأسهل العمليات الحسابية ) .

وسوف يكون الهدف الثالث في هذا المجال إخراج البنك بالصورة المتطورة حيث تستعمل علامات ورموز البنك على مستنداته وسهيلاته ، وسياراته التي تساعد العملاء على التعرف على تسهيلات البنك كما ينمى شعور الفخر في المؤسسة . وبجزء من المشروع ، تنظم حملة علاقات عامة لتزويد العميل بالخدمات المتاحة في البنك .

وأخيرا ، فإن المشروع سوف يعمل على تطوير البرامج لزيادة رأس المال المحلي خلال برنامج المدخرات مستخدما الوسائل المختلفة لحملة التطوير .

### ( ب ) التسليف المتوسط والتضيق الأجل :

يزود المشروع إمكانية التسليف للسلف المتوسطة والطويلة الأجل في مجال المشروع بمبلغ ثلاثة ملايين دولار في كل من الثلاث محافظات . وتمطى الأموال المقترضة بفائدة قدرها ١٠٪ على الأقل . يقوم المشروع بتنمية وتنفيذ إجراء التسليف متوسط الأجل ، على أساس الحاجة والاستعداد للدفع ، جنبا إلى جنب مع الضمان المطلوب (يحول مدير بنك القرية الموافقة على الشروط ، والأموال المقررة من قبل ، بالإضافة إلى القروض المتوسطة والطويلة الأجل التي تمر على مديري المحافظات كما يحدث الآن . وفي مجال القروض القصيرة الأجل يطور المشروع وينفذ في حدود القانون الإجراءات المنتظمة لتقليل عدد مرات زيارات المزارع للبنك ) .

وسوف يواجه المشروع النقص في الاعتمادات قصيرة الأجل والحاجة إلى مزيد من المرونة لتزويد مجموعات " المزارعين التعاونيين " مع زيادة في الائتمان الإضافي ومستلزمات الإنتاج بمستوى أسعار تحددها السوق في القسم الخامس ٣ ( ب ) وذلك بالإضافة إلى المعاونة الإرشادية المتزايدة مقابل الخدمة كزارعين طليعة للمساعدة في تكوين مجموعات إضافية وتزويد المزرعة بمعلومات الإدارة . وفي بادئ الأمر تكون المجموعة من حوالي ٢٥ مزارعا من كل من التسع قرى . ثم تنتشر هذه الطريقة كلما تقدم المشروع ليكون في النهاية ١٥٠ مزارعا في كل من ٢٧ قرية وإذا أثبت النظام قبولا وفائدة في رفع مستوى دخول المزارعين يزداد عدد المجموعات . وتزداد الوديعة الإضافية ذات الأجل القصير بمقدار ٣٣٧٥ مليون دولارا لسد احتياجات المزارعين التعاونيين وغيرهم . وسوف تدعم هذه الاعتمادات الأموال المتاحة حاليا للمزارعين العاملين في برنامج القروض قصيرة الأجل للبنك . وسوف

تعطى المبالغ الإضافية للمزارعين التعاونيين بهذا المشروع بجانب المبالغ المتاحة فعلا من البنك بفائدة قدرها ٨٪ على الأقل . وتستمر الأموال المتاحة من البنك تحت برنامج القائم ويستمر أعطائها على فترات تحدد بواسطة طبقا للوائح الخاصة به .

### ( ج ) دعم إدارة المزرعة :

لتغطية الحاجة لمساعدة المزارع في تخطيط التمويل وتنظيم الائتمان والخدمات الإرشادية يقوم المشروع بتهيئة علاقات عمل متقاربة بين الخدمة الإرشادية والبنك ، كذلك يقوم بتحسين الاتصالات بين العاملين محليا في الإرشاد والباحثين في الأماكن اللازمة . وسوف يلحق بالعمل مع هيئة موظفي بنك القرية مراجع مالي ، على مستوى عال من حسن التنظيم . ويكون كل من مدير البنك ، والمزارعين التعاونيين ، وكلاء الإرشاد المحليين ، والمرجع المسالى فريقا لإدارة المزرعة . ويقوم وكلاء الإرشاد بتوفير النواحي الفنية بينما يقوم البنك بالدعم المسالى في التخطيط والتحليل وتقييم التسهيلات الاقتصادية في الاستثمارات المقترحة وسوف يزود وكلاء الارشاد بالدراجات البخارية .

وفي بادئ الأمر يكون الاهتمام الرئيسي لأنشطة الفريق مجموعات المزارعين التعاونيين في كل قرية تقوم المجموعة المكونة مبدئيا من ٢٥ مزارعا بإثبات إمكانية زيادة الانتاج نتيجة زيادة الائتمان ومستلزمات الانتاج مع استخدام طرق تكنولوجية حديثة . ويكون المعيار الرئيسي للاختيار هو العمل في وحدة مزرعة مساحتها ٥ أفدنة أو أقل .

ومن المسلم به أن هناك طرق مختلفة للاختيار سوف يعمل لتقرير الأصلح منها في التعرف على المزارعين الممتازين . ويمكن تجربة الاختبار الذاتي والترشيح من قبل المزارعين والاختيار بواسطة رؤساء القرية أو بالجمع بينهما ، أو أن يختار المشتركين من بين مجالس القرية لتقديم الخدمات الإرشادية .

وتقدم المساعدات للمزارعين التعاونيين لزيادة انتاجهم عن طريق استخدام مستويات أعلى من مستلزمات الإنتاج ، والبذور المحسنة وبعض التغييرات التكنولوجية الأخرى . كما يتم توفير الخدمات الأخرى مثل اختبارات التربة وتسوية الأرض بالأسطر السائدة . هذا وسيم نشر النتائج التي سيتم الحصول عليها من المزارعين التعاونيين على الآخرين عن طريق المعاملات اليومية والاتصالات غير الرسمية ، كما تتكرر التسعة مجموعات المبدئية لتكوين عدد كلى من المجموعات يقدر بحوالى ١٦٢ مجموعة على الأقل حتى نهاية المشروع .

### (د) تخزين وتداول مستلزمات الإنتاج :

يقوم المشروع بتقديم ثلاث طرق أساسية لتطوير وسائل التخزين والتداول بفرض تغطية الحاجة إلى تطوير مستلزمات التخزين على المستوى المحلي وذلك على الوجه الآتي :

أولاً : مخطط وتنفيذ طريقة محسنة للتحكم في تدفق مستلزمات الإنتاج مع الحد إن أمكنهم من التوصيل إلى شئون المناطق حتى يمكن توصيل السلع إلى الوكلاء . كما يستبقى المخزون الأكبر لدى الوكالة لتأمين وصولها وتوافرها للفلاح عند الاحتياج إليها . وسوف يقدم أيضا طرق متطورة في وسائل التداول مع إعادة تحسين معدات النقل كما وكيفا .

ثانيا : رفع مستوى تسميلات الوكالة في جوالى ١٥٠ وكالة تخدم القرى التي ينفذ بها المشروع ويتم تمويل إنشاء هذه التسميلات عند الحاجة إليها أو عند التوسع في الوسائل القائمة فعلا . ويتم أيضا إقامة منشآت تخزين على مساحة يقرب من ٥٠ ألف متر مربع ، كما يقوم المشروع بإنشاء بعض الوكالات التي يتم تملكها مباشرة للبنك ، أما الباقي فيتم بناؤه عن طريق القطاع الخاص ليتسنى تأجيره للبنك ، ويرصد لهذا الغرض قرض خاص لتمويل هذه الأنشطة على أن يتدد الجزء الذي ينشأ في ظل كل نظام أثناء التنفيذ على أساس الخبرة المسبقة لهدفين رئيسيين ، اهتمامات القطاع الخاص والمفاوضات مع البنك وفي كلتا الحالتين يتم إتباع تصميم نمطى مع استخدام مواد البناء المحيية ، كما تكون الإنشاءات بسيطة ومن دور واحد تتوافر فيها التهوية الطبيعية .

ثالثا : يتم تطوير طاقة لنقل المحلية المتاحة لتوصيل السلع إلى الوكالات . كما يعتمد رصيد قرض لتمويل شراء مايفندر بجوالى ٥٤ وحدة نقل يقوم بشرائها مجموعات الفلاحين المحليين أو المقاولين ، تتكون كل منها من جرار واثنين من المقطورات .

(هـ) التدريب : يتم في ظل هذا المشروع المقترح رفع كفاءة وسائل التدريب والأجهزة المتاحة في المركز الرئيسي لبنك التنمية والائتمان الزراعي بالقاهرة .  
كما يراجع مضمون المناهج وية تقويتها مع استنباط نظم تدريب جديدة .

وعلى غير ما هو متبع في أنشطة المشروعات الأخرى ، تركز المساعدة في هذا المجال على المستوى المركزي . ويوفر المشروع أيضا بعض المساعدات لبرامج المحافظات ، وبالأخص في صورة مساعدات فنية .

#### مستلزمات المشروع :

تشكل المعاونة الفنية واعتمادات الائتمان أو القروض المستلزمات الرئيسية اللازمة لتحقيق إنتاجية المشروع وتتألف المعاونة الفنية من فريق مكون من تسعة أفراد للمعاونة الفنية بما في ذلك ستة أفراد في المحافظات الثلاث ( لكل منهم ٤٨ شهر عمل على مدى خمسة أعوام ) و ٢٨ شهر للمعاونة قصيرة الأجل . وسيتم توفير اعتمادات القروض لتمويل تسهيلات ائتمان بمبلغ إجمالي قيمته ١٢,٤ مليون دولار ( منه ٣,٤ مليون ائتمان قصير الأجل و ٩ مليون دولار ائتمان متوسط وطويل الأجل ) . كما سيتم تمويل المعاونة الفنية ومبلغ ٨,٨٧٥ مليون دولار اللازمة لمتطلبات القروض من قبل الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية .

وتشمل مستلزمات المشروع الأخرى التي تمولها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية الآتى :

( أ ) المعدات ولوازم لتقديم الزراع والدراجات البخارية لاستعمال موظفي الإرشاد .



(ب) تحسين تسهيلات التخزين أو إعادة بنائها ، وتقديم معدات النقل الجديدة ومعدات المناولة .

(ج) التدريب قصير الأجل لموظفي البنك بالإضافة إلى المتطلبات الخاصة بتجديد وتحسين تسهيلات التدريب بالبنك .

(د) تجديد ٢٧ بنكاً من بنوك القرية .

ويقوم الممنوح بتقديم المستلزمات الآتية :

(١) تجديد وتحسين ثلاثة بنوك من بنوك المحافظة وثمان من بنوك المناطق .

(ب) توفير حوالي ٢٦٤ شهر عمل للمعاونين لفريق المعونة الفنية وما يقرب ذلك المراجعين المسالين ائز اعين .

(ج) مبلغ ٥٤ مليون دولار اعطادات قروض لبرنامج الائت ان .

ومرفق موجز تقدير التكلفة وانحطة المسالية مبين في الجزء الأول لهذا الملحق ،

وتخضع الأرقام المبينة في موجز مستلزمات مشروع لعوامل التضخم .

تنفيذ المشروع : يعهد بالمسئولية الإدارية للمشروع إلى مدير المشروع ويكون من موظفي البنك بدرجة مدير عام أو ما يعادله ، ويصبح رئيس الفريق المتعاقد معه مساعداً للمدير ، ويتم تعيين أحد موظفي البنك مديراً للمشروع بكل محافظة يعمل بها المشروع ، ويصبح أعضاء الفريق الذين تم تعيينهم بهذه المحافظة مساعدين للمدير .

ويتم التنسيق فيما بين الوكالات المشتركة في المشروع من خلال لجنة تنسيق استشارية وتضم اللجنة ممثلين من مصلحة الإرشاد ووزارة الزراعة والمحافظات المشتركة في المشروع وبعض الهيئات الأخرى المعنية . وتقتصر سلطات اللجنة على أن تكون استشارية فقط ، وترفع تقريرها إلى مدير المشروع .

## الجزء الأول من ماحق ( ١ )

موجز تقدير التكلفة والخطة المالية

( بالألف دولار )

النسبة المئوية	المجموع	الحكومة المصرية	الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية		المورد
		المبلغ بالجنينة المصرى	المجموع	ما يعادله بالجنينة المصرى	
					الاستخدام ... ..
٢١,٧	٤٨٧٨	—	٤٨٧٨	٧٠٢	٤١٧٦ ... ..
١,٢	٢٦٦	—	٢٦٦	٨٥	١٨١ ... ..
٥٥,٠	١٢٣٧٥	٤٥٠٠	٧٨٧٥	٧٨٧٥	— ... ..
١٣,٤	٣٠١٢	٢٣	٢٩٨٩	٢٦٥	٣٣٧ ... ..
					الإرشاد الخاص بإدارة
٠,٥	١١٤	٥٠	٦٤	١٠	٥٤ ... ..
٢,٠	٤٤٠	١٧٧	٢٦٣	١٠٨	١٥٥ ... ..
٢,٤	٥٥٢	٣٣٨	٢١٤	١٠٠	١١٤ ... ..
					هيئة موظفى الحكومة
٣,٨	٨٦٤	٨١٤	٥٠	٥٠	... ..
					المصرية ... ..
١٠٠,٠	٢٢٥٠١	٥٩٠٢	١٦٥٩٩	١١٥٨٢	٥٠١٧ ... ..
٨,٣	١٨٦٥	٢١٠	١٦٥٥	٥٥٦	١٠٩٩ ... ..
					الطوارئ = ( ١٥ ٪ )
٤٢,١	٩٤٦٥	٢٧١٩	٦٧٤٦	٥٥٦٥	١١٨١ ... ..
					التضخم ... ..
١٥٠,٤	٣٣٨٣١	٨٨٣١	٢٥٠٠٠	١٧٧٠٣	٧٢٩٧ ... ..
					المجموع

الشرح التفصيلي لمصروفات

١٩٨١			١٩٨٠			١٩٧٩			
مصر	أمريكا		مصر	أمريكا		مصر	أمريكا		
جنيه	جنيه	دولار	جنيه	جنيه	دولار	جنيه	جنيه	دولار	
—	١٦٨	١٠١٣	—	١٣٢	٧٦٤	—	—	—	
—	١٨	١١٠	—	١٢	٦٤	—	—	—	رئيس المجموعة .. ..
—	٥٤	٣٣١	—	٣٦	٢٢١	—	—	—	الائتمان .. ..
—	٥٤	٣٣١	—	٣٦	٢٢١	—	—	—	إدارة المزرعة .. ..
—	١٨	١١٠	—	١٢	٧٤	—	—	—	التدريب على الإدارة
—	١٨	١١٠	—	١٢	٧٤	—	—	—	المزرعية .. ..
—	—	—	—	٦	٣٧	—	—	—	التخزين .. ..
—	٦	٢١	—	١٨	٦٣	—	—	—	ثريات .. ..
—	١٨	٣٧	—	٤٠	٧٨	—	٢٧	٦٦	قروض قصيرة الأجل ..
—	—	—	—	٢٧	٦٦	—	٢٧	٦٦	التدريب .. ..
—	٥	٢٥	—	—	—	—	—	—	الموظفون الأمريكيون
—	١٣	١٢	—	١٣	١٢	—	—	—	تدريب داخلي .. ..
٥٠٠	٦٥٠	—	٢٥٠	٢٧٥	—	—	—	—	إمدادات للبنك الرئيسي
—	١٥٠	—	—	٢٥	—	—	—	—	للائتمان .. ..
٥٠٠	٥٠٠	—	٢٥٠	٢٥٠	—	—	—	—	التمويل من القروض ..
١٠	٧٦٥	١١٠	—	٥٠	٢٠	—	—	—	قروض قصيرة الأجل ..
—	٥٤٠	٦٠	—	—	—	—	—	—	قروض متوسطة وطويلة
—	١٧٥	—	—	٣٠	—	—	—	—	الاجل .. ..
—	—	٥٠	—	—	٢٠	—	—	—	التخزين .. ..
١٠	—	—	—	—	—	—	—	—	الإنشاءات الجديدة ..
—	٥٠	—	—	٢٠	—	—	—	—	النقل .. ..
—	—	—	—	—	—	—	—	—	معدات التداول .. ..
—	—	—	—	—	—	—	—	—	الأرض .. ..
—	٥٠	—	—	٢٠	—	—	—	—	إصلاحات ومجديدات ..

## المشروع عن كل سنة مالية

البيانات المالية	المجموع			١٩٨٤			١٩٨٣			١٩٨٢		
	مصر	أمريكا		مصر	أمريكا		مصر	أمريكا		مصر	أمريكا	
		جنيه	دولار		جنيه	دولار		جنيه	دولار		جنيه	دولار
٤٨٧٨	—	٧٠٢	٤١٧٦	—	٦٦	٣٧٣	—	١٦٨	١٠١٣	—	١٦٨	١٠١٣
٥١٣	—	٧٢	٤٤١	—	٦	٣٧	—	١٨	١١٠	—	١٨	١١٠
١٥٤٠	—	٢١٦	١٣٢٤	—	١٨	١١٠	—	٥٤	٣٣١	—	٥٤	٣٣١
١٥٤٠	—	٢١٦	١٣٢٤	—	١٨	١١٠	—	٥٤	٣٣١	—	٥٤	٣٣١
٥١٣	—	٧٢	٤٤١	—	٦	٣٧	—	١٨	١١٠	—	١٨	١١٠
٥١٣	—	٧٢	٤٤١	—	٦	٣٧	—	١٨	١١٠	—	١٨	١١٠
٤٣	—	٦	٣٧	—	—	—	—	—	—	—	—	—
٢١٦	—	٤٨	١٦٨	—	١٢	٤٢	—	٦	٢١	—	٦	٢١
٢٦٦	—	٨٥	١٨١	—	—	—	—	—	—	—	—	—
١٨٦	—	٥٤	١٣٢	—	—	—	—	—	—	—	—	—
٣٠	—	٥	٢٥	—	—	—	—	—	—	—	—	—
٥٠	—	٢٦	٢٤	—	—	—	—	—	—	—	—	—
١٢٣٧٥	٤٥٠٠	٧٨٧٥	—	١٥٠٠	٣٣٠٠	—	١٢٥٠	١٢٥٠	—	١٠٠٠	١٤٠٠	—
٣٣٧٥	—	٣٣٧٥	—	—	١٨٠٠	—	—	١٠٠٠	—	—	٤٠٠	—
٩٠٠٠	٤٥٠٠	٤٥٠٠	—	١٥٠٠	١٥٠٠	—	١٢٥٠	١٢٥٠	—	١٠٠٠	١٠٠٠	—
٣٠١٢	٢٣	٢٦٠٢	٣٣٧	—	—	—	—	٩١٤	١٠٠	١٣	٩٢٣	١٠٧
٢٥٢٠	—	٢٢٦٨	٣٥٢	—	—	—	—	٩٠٠	١٠٠	—	٨٢٨	٩٢
٢٣٠	—	٢٣٠	—	—	—	—	—	—	—	—	٢٥	—
٨٥	٢٣	—	٨٥	—	—	—	—	—	—	—	—	١٥
٢٣	—	—	—	—	—	—	—	—	—	١٣	—	—
١٥٤	—	١٥٤	—	—	—	—	—	١٤	—	—	٧٠	—

تابع الشرح التفصيلي لمصروفات

	١٩٨١			١٩٨٠			١٩٧٩		
	مصر	أمريكا		مصر	أمريكا		مصر	أمريكا	
		جنيه	دولار		جنيه	دولار		جنيه	دولار
الإدارة والإرشاد بالمزرعة	٥	٥	٦	٣	—	١٢	—	—	—
معدات وإمدادات ...	—	٥	—	—	—	—	—	—	—
موتوسيكلات ...	—	—	٦	—	—	١٢	—	—	—
تشغيل موتوسيكلات ...	٥	—	—	٣	—	—	—	—	—
تجديد مباني ...	١٢٦	١٢	٦٠	٣٩	٢٤	٣٥	—	—	—
٣ بنوك محافظات ...	٦٦	—	—	٦	—	—	—	—	—
٨ بنوك مناطق ...	٦٠	—	—	٨	—	—	—	—	—
٢٧ بنوك قري ...	—	١٢	—	—	٢٤	—	—	—	—
أثاث ومعدات ...	—	—	٦٠	—	—	٣٥	—	—	—
علاقات عامة ...	—	—	—	٢٥	—	—	—	—	—
فريق الدعم والتقييم ...	٧٥	١٩	—	٣٨	٢٣	١١٤	—	—	—
مقد محلي ...	—	٥	—	—	١٠	—	—	—	—
تنظيم المزارعين ...	—	٤	—	—	٣	—	—	—	—
سيارات ...	—	—	—	—	—	١١٤	—	—	—
تشغيل سيارات ...	٤٢	—	—	٣١	—	—	—	—	—
مكان مكتب ...	٢٥	—	—	١٢	—	—	—	—	—
مكرتارية ...	٦	—	—	٣	—	—	—	—	—
مكتبة إمدادات ...	٢	—	—	٢	—	—	—	—	—
إنتقالات محلية وبدلات	—	—	—	—	—	—	—	—	—
إنتقالات ...	—	١٠	—	—	١٠	—	—	—	—

المشروع عن كل سنة مالية

الأعمال الكلية	المجموع			١٩٨٤			١٩٨٣			١٩٨٢		
	مصر جنيه	أمريكا		مصر جنيه	أمريكا		مصر جنيه	أمريكا		مصر جنيه	أمريكا	
		جنيه	دولار		جنيه	دولار		جنيه	دولار		جنيه	دولار
١١٤	٥٠	١٠	٥٤	١٦	-	-	١٦	١٠	٢٠	١٠	٤	١٦
١٠	=	١٠	-	-	-	-	-	١	-	-	٤	-
٥٤	-	-	٥٤	-	-	-	-	-	٢٠	-	-	١٦
٥٠	٥٠	-	-	١٦	-	-	١٦	-	-	١٠	-	-
٤٤٠	١٧٧	١٠٨	١٥٥	-	-	-	-	٤٠	-	١٢	٢٢	٩٠
٧٢	٧٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٨٠	٨٠	-	-	-	-	-	-	-	-	١٢	-	-
١٠٨	-	١٠٨	-	-	-	-	-	٤٠	-	-	٢٢	-
١٥٥	-	-	١٥٥	-	-	-	٢٠	-	-	-	-	-
٢٥	٢٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٥٢	٢٣٨	١٠٠	٢٦٢	٧٥	٢٠	-	٧٥	١٩	-	٥٧	١٩	-
٣٠	-	٣٠	-	-	٥	-	-	٥	-	-	٥	-
٢٠	-	٢٠	-	-	٥	-	-	٤	-	-	٤	-
١٩٤	-	-	١١٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٨٩	١٨٩	-	-	٤٢	-	-	٤٢	-	-	٤٢	-	-
١١٢	١١٢	-	-	٢٥	-	-	٢٥	-	-	٢٥	-	-
٢٧	٢٧	-	-	٢	-	-	٢	-	-	٢	-	-
١٠	١٠	-	-	٢	-	-	٢	-	-	٢	-	-
٥٠	-	٥٠	-	-	١٠	-	-	١٠	-	-	١٠	-

تابع الشرح التفصيلي لمصروفات

١٩٨١			١٩٨٠			١٩٧٩			
مصر	أمريكا		مصر	أمريكا		مصر	أمريكا		
جنيه	جنيه	دولار	جنيه	جنيه	دولار	جنيه	جنيه	دولار	
٨٩	١٠	—	٥٧	١٠	—	٨	—	—	جهاز العاملين المصريين
٢٤	—	—	٢٤	—	—	٨	—	—	مستولين مقابلين .. ..
٥٠	—	—	٢٥	—	—	—	—	—	بنوك القرية .. ..
١٥	—	—	٨	—	—	—	—	—	دعم الجهاز .. ..
—	١٠	—	—	١٠	—	—	—	—	إنتقالات محلية وبدلات إنتقال .. ..
٨٠٥	١٦٤٧	١٢٢٦	٣٨٧	٥٥٤	١٠٢٣	٨	٢٧	٦٦	جملة ما سبق .. ..
٤٥	١٥٠	٢٤٠	٢١	٤٢	١٨٠	١	٤	١٢	إحتمالات .. ..
٢٤٤	٥٧٩	٢٠٥	٦٣	١٠١	٨٢	—	—	—	تضخم .. ..
١٠٩٤	٢٣٧٦	١٦٧١	٧٤١	٦٩٧	١٢٨٥	٩	٣١	٧٨	المجموع .. ..
—	٤٠٤٧	—	—	١٩٨٢	—	—	١٠٩	—	مجموع الوكالة (المساعدة)
٥١٤١	—	—	٢٤٥٣	—	—	١١٨	—	—	المجموع النهائي .. ..

المشروع عن كل سنة مالية

البيانات الكلية	المجموع			١٩٨٤			١٩٨٣			١٩٨٢		
	مصر	أمريكا		مصر	أمريكا		مصر	أمريكا		مصر	أمريكا	
		جنيه	جنيه		دولار	جنيه		جنيه	دولار		جنيه	جنيه
٨٦٤	٨١٤	٥٠	—	٢٢٠	١٠	—	٢٢٠	١٠	—	٢٢٠	١٠	—
١٢٨	١٢٨	—	—	٢٤	—	—	٢٤	—	—	٢٤	—	—
٥٢٥	٥٢٥	—	—	١٥٠	—	—	١٥٠	—	—	١٥٠	—	—
١٦١	١٦١	—	—	٤٦	—	—	٤٦	—	—	٤٦	—	—
٥٠	—	٥٠	—	—	١٠	—	—	١٠	—	—	١٠	—
٢٥٠١	٥٩٠٢	١١٥٨٢	٥٠١٧	١٨١١	٣٣٩٦	٣٧٣	١٥٦١	٣٤٠٢	١١٣٣	١٣٣٠	٢٥٥٦	١١٩٦
١٨٦٥	٢١٠	٥٥٦	١٠٩٩	٤٧	١٤	١٤٠	٤٧	١٧٣	٢٧٠	٤٩	١٧٣	٢٥٧
٩٤٦٥	٢٧١٩	٥٥٦٥	١٨١	١١٢١	١٩٢٨	١٧٥	٧٧٥	١٨٣٢	٤٠٨	٥١٦	١١٢٥	٣١١
٣٣٨٣١	٨٨٣١	١٧٠٣	٧٢٩٧	٢٩٧٩	٥٣٣٨	٦٨٨	٣٣٨٣	٥٤٠٧	١٨١١	١٨٩٥	٣٨٥٤	١٧٦٤
—	—	٢٥٠٠٠	—	—	٦٠٢٦	—	—	٧٢١٨	—	—	٥٦١٨	—
—	٣٣٨٣١	—	—	٩٠٠٥	—	—	٦٩٠١	—	—	٧٥١٣	—	—



## وزارة الخارجية

### قرار

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٢٩١ لسنة ١٩٨٠ الصادر بتاريخ ١٩٨٠/٦/٩ بشأن الموافقة على اتفاقية منحة إنتاج المزارع الصغيرة (رقم ٢٦٣ - ٧٩) الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٧٩/٧/٢٥ بين حكومة جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية .

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٨٠/٦/١٢

### قرار :

مادة وحيدة - يشر في الجريدة الرسمية اتفاقية منحة إنتاج المزارع الصغيرة (رقم ٢٦٣ - ٧٩) الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٧٩/٧/٢٥ بين حكومة جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية .

كمال حسن على